1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

Identificación de la sustancia o del preparado

TIP TOP OTR SPECIAL CEMENT, libre de hidrocarburos clorados y aromáticas

Art.-No.:
515 9430, 515 9440

Uso de la sustancia o preparado
Adhesivo, cola

Identificación de la sociedad o empresa

REMA TIP TOP GmbH una empresa del grupo Stahlgruber Otto Gruber GmbH & Co KG
Gruber Straße 63 Gruber Straße 65
D-85586 Poing D-85586 Poing
Teléfono ++49 (0) 8121 / 707 - 0
Departamento Responsable
Teléfono de urgencias : ++49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Buero GmbH, Ingelheim)
Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

2. Identificación de los peligros

Clasificación
Indicadores de peligro : Fácilmente inflamable, Irritante, Peligroso para el medio ambiente
Frases R :
Fácilmente inflamable.
Irrita los ojos y la piel.
Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

3. Composición/información sobre los componentes

Características químicas (preparado)
Preparado con acetato de etilo

Componentes peligrosos

No. CE	No. CAS	Nombre químico	Cantidad	Clasificación
205-500-4	141-78-6	Acetato de etilo	< 60 %	F, Xi R11-36-66-67
295-529-9	92062-15-2	Nafta disolvente (petróleo)	< 25 %	F, Xn, Xi, N R11-38-51-53-65-67
238-677-1	14634-93-6	bis(N-etil-fenilditiocarbamato) de cinc	< 5 %	Xi R36-53
215-222-5	1314-13-2	óxido de cinc	< 1 %	N R50-53

El texto completo de las frases R se encuentra en el epígrafe 16

Consejos adicionales
De conformidad con la observación P de la directiva 67/548/CEE, la sustancia "nafta disolvente (petróleo)" no debe clasificarse como "Puede causar cáncer", ya que el contenido en benceno (número EINECS 200-753-7) es menor a 0,1 del tanto por ciento en peso.

4. Primeros auxilios

Indicaciones generales
Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.
En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta).
Retirar al afectado de la zona de peligro y acostarlo.

En caso de inhalación
Desplazar al aire fresco en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de descomposición.
Si se sienten molestias, acudir al médico.

En caso de contacto con la piel
Eliminar lavando con jabón y mucha agua.
Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

En caso de contacto con los ojos
Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.
Tratamiento oftalmológico.

En caso de ingestión
La decisión de hacer la víctima vomitar o no debe ser adoptada por el médico.
Atención Cuidado. Peligro de aspiración.
No provocar el vómito.
Acudir inmediatamente al médico.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados
Espuma, anhídrido carbónico (CO2), polvo químico, agua pulverizada.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad
Chorro de agua

Peligros especiales que resulten de la exposición a la sustancia o al preparado en sí, a los productos de combustión o a los gases producidos
El fuego puede producir:
Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

Equipo de proteccion especial para el personal de lucha contra incendios
Utilizar aparato respiratorio autónomo.
Ropa protectora

Consejos adicionales
Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.
Puede formar mezclas explosivas con el aire, especialmente en recipientes vacíos que contengan residuos.
Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.
Los restos del incendio asi como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales
En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.
Utilícese solo equipo eléctrico antideflagrante.
Procurar ventilación suficiente.
Llevar ropa de protección personal.
Mantener alejado de fuentes de ignición.

Precauciones para la protección del medio ambiente
Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Métodos de limpieza/recogida
Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal).
Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

7. Manipulacion y almacenamiento

Manipulacion

Indicaciones para la manipulación segura
Manténgase el recipiente bien cerrado.
Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.
Observar una buena ventilación y evacuación del aire en el puesto de trabajo.
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Indicaciones respecto a protección contra incendio y explosión
Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.
No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Utilizar sólo aparatos protegidos contra explosiones.

Almacenamiento

Exigencias relativas a almacenes y recipientes
Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.
Observar las reglas de la seguridad contra explosiones.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto
Incompatible con:
Oxidantes
Acido nitroso y otros agentes nitrosantes.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento
Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

Almacenamiento (VCI) 3 A

8. Controles de la exposición/protección personal

Valores límite de la exposición

Lista de Valores Limite Ambientales de Exposicion Profesional

No. CAS	Agente químico	ml/m³	mg/m³	fib/cc	Categoria	Esp.
141-78-6	Acetato de etilo	400	1460		VLA-ED	
	Acetato de etilo	-	-		VLA-EC	
1314-13-2	Óxido de cinc, Humos	-	5		VLA-ED	
	Óxido de cinc, Humos	-	10		VLA-EC	

Controles de la exposición

Controles de la exposición profesional
Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Medidas de higiene
No respirar los vapores.
Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.
Mientras se utiliza, se prohibe comer, beber o fumar.
Acto seguido, tratar con crema para la piel.
Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado (filtro de gas tipo A).

Protección de las manos

Protección contra salpicadura:
Guantes de protección contra productos químicos de caucho natural, Espesor de la capa de al menos 0,6 mm, Tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) aprox. 10 minutos.p. Ej. Guantes <Lapren 706> KCL (www.kcl.de).
Guantes de protección contra productos químicos de butílico, Espesor de la capa de al menos 0,7 mm, Tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) > 60 minutos.p. Ej. Guantes <Butoject 898> KCL (www.kcl.de).
Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.
Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

Protección de los ojos

Frasco lavador de ojos con agua pura.
Gafas protectoras herméticamente cerradas

Protección cutánea

Delantal resistente a los disolventes.

9. Propiedades físicas y químicas

Información general

Estado físico	Líquido
Color	Azul
Olor	Similar a un éster

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

		Método de ensayo
Cambio de estado		
Temperatura de ebullición	76 °C	Aprox.
Punto de inflamación	< - 18 °C	
Inflamabilidad		
Inferior límites de explosión	0,6 % vol.	
Superior límites de explosión		
Temperatura de inflamación	460 °C	
Densidad (a 20 °C) :	0,88 g/cm³	
Hidrosolubilidad : a (20 °C)	El producto no es miscible	
Viscosidad / dinámica : a (20 °C)	12000 - 15000 mPa·s	
Tiempo de vaciado : a (23 °C)	> 30 s	3 DIN EN ISO 2431

Disolvente-Cantidad
< 85 %

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse
Para evitar descomposición térmica, no recalentar.
Las mezclas vapor/aire son explosivas con un calentamiento intenso.
La acción del calor puede desprender vapores que pueden inflamarse.

Materias que deben evitarse
Acido nitroso y otros agentes nitrosantes
Oxidantes

Productos de descomposición peligrosos
Monóxido de carbono y dióxido de carbono.
El manejo inapropiado, por ejemplo la combinación de grandes cantidades del producto con calor intenso y con agentes nitrosantes, hace posible una separación de vestigios de nitrosaminas.

Consejos adicionales
No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

11. Informacion toxicológica

Datos empíricos sobre acción en personas
El producto irrita ojos y piel.
La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
Los efectos de respirar altas concentraciones de vapor pueden ser : Dolores de cabeza, vértigo, debilidad, pérdida del conocimiento.
Una exposición repetida o prolongada puede causar irritación de la piel y dermatitis debido a las propiedades desengrasantes del producto.

Consejos adicionales
El manejo inapropiado, por ejemplo la combinación de grandes cantidades del producto con calor intenso y con agentes nitrosantes, hace posible una separación de vestigios de nitrosaminas.

12. Informacion ecológica

Consejos adicionales
No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.
Contamina ligeramente el agua.
Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Eliminación
Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.
Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.
Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado
080409 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluyendo productos de impermeabilización); Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas
Considerado como resíduo peligroso.
Eliminacion envases contaminados

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos.
"Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo."
Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre

Clase ADR/RID	3
Código de clasificación :	F1
No. de peligro	33
No. UN	1133
Etiquetas ADR/RID	3
Grupo embalaje ADR/RID	II
LQ 6	LQ 6

Nombre propio del transporte
Adhesives

Otra información pertinente (transporte terrestre)
LQ 6: combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 1 l / 20 kg (total gross mass).

Transporte fluvial

Transporte marítimo

Código IMDG	3
No. UN	1133
Marine pollutant	No
EmS	F-E; S-D
Grupo embalaje IMDG	II
Cantidad limitada (LQ) :	5 L / 30 kg
Etiquetas	3

Nombre propio del transporte
ADHESIVES

Otra información pertinente (transporte maritimo)
Limited quantities (section 3.4): combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 5 l / 20 kg (total gross mass).

Transporte aéreo

ICAO/IATA-DGR	3
No. UN/ID	1133
Etiquetas	3
IATA Instrucción de embalaje - Passenger	305
IATA Cantidad máxima - Passenger	5 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo	307
IATA Cantidad máxima - Cargo	60 L
Grupo embalaje ICAO	II
Cantidad limitada (LQ) Passenger	Y305 / 1 L

Nombre propio del transporte
ADHESIVES

15. Información reglamentaria

Etiquetado

Caracterización de peligro	F - Fácilmente inflamable; Xi - Irritante; N - Peligroso para el medio ambiente
Consejos adicionales	Conforme al Real Decreto y disposiciones posteriores/directivas CE, se etiqueta el producto de esta forma:

Frases R

11	Fácilmente inflamable.
67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
36/38	Irrita los ojos y la piel.
51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frases S

02	Manténgase fuera del alcance de los niños.
16	Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
26	En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
29	No tirar los residuos por el desagüe.
46	En caso de ingestión, acudase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase.
61	Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

Legislación nacional

Limitaciones para la ocupación de operarios	Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes; Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres embarazadas y lactantes
Contamina el agua-clase	1 - Ligeramente peligroso para el agua
Datos de la normativa para COVs	80 - 85 %

16. Otra información

El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

11	Fácilmente inflamable.
36	Irrita los ojos.
38	Irrita la piel.
50	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
51	Tóxico para los organismos acuáticos.
53	Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
65	Novico: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
36/38	Irrita los ojos y la piel.
51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Información adicional

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se referen parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de acciddente o de irregularidades.
Esta información describa solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.
Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.
No garantiza las propriedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.
(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

(Se utilizan los datos referentes a los compuestos peligrosos presentes del suministrador respectivo.)